

## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách  
v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") medzi spoločnosťou  
O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava,  
IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748 zapísaná v Obchodnom  
registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo:  
27882/B (ďalej len "Poskytovateľ") a Účastníkom



### 1. Účastník – právnická osoba

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákocziho  
Adresa Rákocziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko  
Štátna príslušnosť  
IČO / DIČ 35568330 /  
Zápis

### 2. Fakturačná adresa

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákocziho  
Adresa Rákocziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko

### 3. Kontakt pre fakturáciu

Meno, priezvisko  
Telefón Email

### 4. Spôsob platby

Bankový prevod  Poštová poukážka  Inkaso

### 5. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Ing. Ivan Beňo  
Číslo hlavného dokladu ST422679

### 6. Služby

Cena za aktiváciu (s DPH) 0,00 EUR / 0,00 Sk  
Referenčné číslo zákazníka 83614058  
Zúčtovacie obdobie 01: 1. - posledného v mesiaci  
Účastnícke číslo / Číslo SIM karty +421948231550 / 894210462220013095  
Program služieb O2 Paušál  
Dátum aktivácie 05.11.2015 Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 Sk

### 7. Zasielanie elektronickej faktúry

Telefón +421948231550 Email juraj.arti@gmail.com

### 8. Vyhlásenie zástupcu účastníka

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia zo dňa \_\_\_\_\_ s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu. Dokumenty preukazujúce moje oprávnenie prikladám k tejto Zmluve.

### 9. Spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť Aktiváciou SIM karty okrem čl. 5, 6, 7 Spoločných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM karty do 30 dní od podpisu Zmluvy. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona, ak tento deň nastane po Aktivácii SIM karty. Ak dôjde zo strany Účastníka k využitiu Služieb podľa Zmluvy pred nadobudnutím jej účinnosti, má Poskytovateľ nárok na úhradu ceny za tieto Služby v zmysle platného Cenníka.

2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Zmluvu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo





e01#1-AMMFTQQ

vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľom z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatváraní Zmluvy požiadal o pokračovanie Zmluvy vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického prenesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Záujemcovi napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.

3. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazi (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cena za poskytované Služby je stanovená platným cenníkom a Účastník sa ju zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci účtovacieho obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 Všeobecných podmienok. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podpisom potvrdzujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami a platným Cenníkom, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Platný Cenník je k dispozícii na webovej stránke Poskytovateľa a v Značkových predajniach a Predajných miestach. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

4. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že (i) Zmluva a (ii) vzťahy, ktoré vznikli na základe Zmluvy, a ktoré nie sú výslovne upravené, sa spravujú Obchodným zákonníkom okrem práv a povinností výslovne upravených Zákonom.

Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľom a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že berie na vedomie a súhlasí s tým, aby jeho osobné údaje v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve Poskytovateľ spracúval na účely informovania Účastníka o službách, ponukách, novinkách a ďalších informáciách vzťahujúcich sa k Poskytovateľovi.

V prípade, že nesúhlasíte, označte:

NIE

6. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok využívať Službu v súlade so Zákonom, Zmluvou a Všeobecnými podmienkami, t.j. Účastník sa dopusti zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky; (ii) využívaním tzv. GSM brán; (iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretími stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky; (iv) využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získania finančného prospechu (napr. získavanie Kreditu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.

7. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môže Poskytovateľ spracúvať prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov Poskytovateľa.

8. Účastník žiada o zverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov:

9. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvoliť roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.

10. Táto Zmluva nahrádza a ruší všetky predchádzajúce Zmluvy vzťahujúce sa na Účastnícke číslo.

11. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).





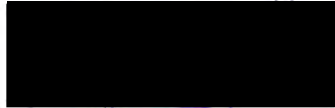
12. Súhlasím so zasielaním elektronickej faktúry na emailovú adresu (ak je uvedená vyššie) alebo na portál Moje O2.



13. Podpisom potvrdzujem prevzatie SIM karty.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté zo všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých medzi Účastníkom a Poskytovateľom a v súvislosti s týmito zmluvami rozhodne v rozhodcovskom konaní pred jedným rozhodcom Rozhodcovský súd v Bratislave zriadený pri Asociácii pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, zriaďovateľ: Asociácia pre rozhodcovské konanie, IČO: 45744564. Rozhodcovský súd v konaní postupuje podľa zákona č. 244/2002 Z. z., Štatútu a Rokovacieho poriadku, ktoré sú zverejnené v Obchodnom vestníku a na internetových stránkach www.rsvb.sk.

Podpis účastníka alebo jeho zástupcu

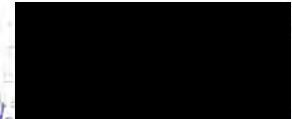


Podpis žiadateľa:

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
- SZAKKÖZÉPISKOLA  
Rákócziho 23  
077 01 Kráľovský Chlmec

Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

Za poskytovateľa



Podpis a pečiatka:

Radek Štěrba, Výkonný riaditeľ pre úsek predaja a služieb

V zastúpení: Oleg Choma

Kód predajcu: FR001.00009.90012

Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

Zmluva sa vyhotovuje v 3 origináloch.



## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") medzi spoločnosťou O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27882/B (ďalej len "Poskytovateľ") a Účastníkom



601#1-AMP5K1P

### 1. Účastník – právnická osoba

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákócziho  
Adresa Rákócziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko  
Štátna príslušnosť  
IČO / DIČ 35568330 /  
Zápis

### 2. Fakturačná adresa

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákócziho  
Adresa Rákócziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko

### 3. Kontakt pre fakturáciu

Meno, priezvisko  
Telefón Email

### 4. Spôsob platby

Bankový prevod  Poštová poukážka  Inkaso

### 5. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Ing. Ivan Beňo  
Číslo hlavného dokladu ST422679

### 6. Služby

Cena za aktiváciu (s DPH) 0,00 EUR / 0,00 Sk  
Referenčné číslo zákazníka 83614058  
Zúčtovacie obdobie 01: 1, - posledného v mesiaci  
Účastnícke číslo / Číslo SIM karty +421948580807 / 894210462220013097  
Program služieb O2 Paušál  
Dátum aktivácie 05.11.2015 Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 Sk

### 7. Zasielanie elektronickej faktúry

Telefón +421948580807 Email juraj.arti@gmail.com

### 8. Vyhlásenie zástupcu účastníka

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia zo dňa \_\_\_\_\_ s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu. Dokumenty preukazujúce moje oprávnenie prikladám k tejto Zmluve.

### 9. Spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť Aktiváciou SIM karty okrem čl. 5, 6, 7 Spoločných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM karty do 30 dní od podpisu Zmluvy. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona, ak tento deň nastane po Aktivácii SIM karty. Ak dôjde zo strany Účastníka k využitiu Služieb podľa Zmluvy pred nadobudnutím jej účinnosti, má Poskytovateľ nárok na úhradu ceny za tieto Služby v zmysle platného Cenníka.

2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Zmluvu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne prideliť Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo

O<sub>2</sub>



e01#1-AMP5K1P

vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľom z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatváraní Zmluvy požiadal o pokračovanie Zmluvy vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického prenesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Zúčastnenému napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.

3. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazí (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cena za poskytované Služby je stanovená platným cenníkom a Účastník sa ju zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci zúčtovacieho obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 Všeobecných podmienok. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podpisom potvrdzujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami a platným Cenníkom, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Platný Cenník je k dispozícii na webovej stránke Poskytovateľa a v Značkových predajniach a Predajných miestach. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

4. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že (i) Zmluva a (ii) vzťahy, ktoré vznikli na základe Zmluvy, a ktoré nie sú výslovne upravené, sa spravujú Obchodným zákonníkom okrem práv a povinností výslovne upravených Zákomom.

Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľom a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že berie na vedomie a súhlasí s tým, aby jeho osobné údaje v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve Poskytovateľ spracúval na účely informovania Účastníka o službách, ponukách, novinkách a ďalších informáciách vzťahujúcich sa k Poskytovateľovi.  
V prípade, že nesúhlasíte, označte:  NIE

6. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok využívať Službu v súlade so Zákomom, Zmluvou a Všeobecnými podmienkami, t.j. Účastník sa dopustí zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky;(ii) využívaním tzv. GSM brán;(iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretimi stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky;(iv) využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získania finančného prospechu (napr. získavanie Kreditu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.

7. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môže Poskytovateľ spracúvať prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov Poskytovateľa.

8. Účastník žiada o zverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov:

9. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvolit' roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.

10. Táto Zmluva nahrádza a ruší všetky predchádzajúce Zmluvy vzťahujúce sa na Účastnícke číslo.

11. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).



601#1-AMP5K1P

12. Súhlasím so zasielaním elektronickej faktúry na emailovú adresu (ak je uvedená vyššie) alebo na portál Moje O2.



13. Podpisom potvrdzujem prevzatie SIM karty.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté zo všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých medzi Účastníkom a Poskytovateľom a v súvislosti s týmito zmluvami rozhodne v rozhodcovskom konaní pred jedným rozhodcom Rozhodcovský súd v Bratislave zriadený pri Asociácii pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, zriaďovateľ: Asociácia pre rozhodcovské konanie, IČO: 45744564. Rozhodcovský súd v konaní postupuje podľa zákona č. 244/2002 Z. z., Štatútu a Rokovacieho poriadku, ktoré sú zverejnené v Obchodnom vestníku a na internetových stránkach www.rsvb.sk.

Podpis účastníka alebo jeho zástupcu

Za poskytovateľa

Podpis žiadateľa:

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
- SZAKKÖZÉPISKOLA  
Rákocziho 23  
077 01 Kráľovský Chlmec

Centrálny zástupca pre podnikateľov  
Wilyarska 11/140 D1 Košice  
SYTELI, s.r.o.  
Duklianska 7/071 01 Michalovce

Podpis a pečiatka  
Číslo: 173975, IČ. DPH: SK2020038867  
Radek Štérba, Výkonný riaditeľ pre úsek predaja a služieb



Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

V zastúpení: Oleg Choma  
Kód predajcu: FR001.00009.90012  
Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

Zmluva sa vyhotovuje v 3 origináloch.



## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") medzi spoločnosťou O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27882/B (ďalej len "Poskytovateľ") a Účastníkom



e01#1-AMLJTVX

### 1. Účastník – právnická osoba

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákocziho  
Adresa Rákocziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko  
Štátna príslušnosť  
IČO / DIČ 35568330 /  
Zápis

### 2. Fakturačná adresa

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákocziho  
Adresa Rákocziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko

### 3. Kontakt pre fakturáciu

Meno, priezvisko  
Telefón  
Email

### 4. Spôsob platby

Bankový prevod  Poštová poukážka  Inkaso

### 5. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Ing. Ivan Beňo  
Číslo hlavného dokladu ST422679

### 6. Služby

Cena za aktiváciu (s DPH) 0,00 EUR / 0,00 Sk  
Referenčné číslo zákazníka 83614058  
Zúčtovacie obdobie 01; 1. - posledného v mesiaci  
Účastnícke číslo / Číslo SIM karty +421948238623 / 894210462220013096  
Program služieb O2 Paušál  
Dátum aktivácie 05.11.2015

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 Sk

### 7. Zasielanie elektronickej faktúry

Telefón +421948238623 Email juraj.arti@gmail.com

### 8. Vyhlásenie zástupcu účastníka

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia zo dňa \_\_\_\_\_ s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu. Dokumenty preukazujúce moje oprávnenie prikladám k tejto Zmluve.

### 9. Spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť Aktiváciou SIM karty okrem čl. 5, 6, 7 Spoločných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM karty do 30 dní od podpisu Zmluvy. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa menia a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona, ak tento deň nastane po Aktivácii SIM karty. Ak dôjde zo strany Účastníka k využitiu Služieb podľa Zmluvy pred nadobudnutím jej účinnosti, má Poskytovateľ nárok na úhradu ceny za tieto Služby v zmysle platného Cenníka.

2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Zmluvu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo

# O<sub>2</sub>





e01#1-AMLJTVX

vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľom z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatváraní Zmluvy požiadal o pokračovanie Zmluvy vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického prenesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Zaujemcovi napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.

3. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazí (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cena za poskytované Služby je stanovená platným cenníkom a Účastník sa ju zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci zúčtovacieho obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 Všeobecných podmienok. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podpisom potvrdzujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami a platným Cenníkom, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Platný Cenník je k dispozícii na webovej stránke Poskytovateľa a v Značkových predajniach a Predajných miestach. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

4. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že (i) Zmluva a (ii) vzťahy, ktoré vznikli na základe Zmluvy, a ktoré nie sú výslovne upravené; sa spravujú Obchodným zákonníkom okrem práv a povinností výslovne upravených Zákomom.

Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľom a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že berie na vedomie a súhlasí s tým, aby jeho osobné údaje v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve Poskytovateľ spracúval na účely informovania Účastníka o službách, ponukách, novinkách a ďalších informáciách vzťahujúcich sa k Poskytovateľovi.

V prípade, že nesúhlasíte, označte:

NIE

6. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok využívať Službu v súlade so Zákomom, Zmluvou a Všeobecnými podmienkami, t.j. Účastník sa dopustí zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky; (ii) využívaním tzv. GSM brán; (iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretími stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky; (iv) využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získania finančného prospechu (napr. získavanie Kredítu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.

7. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môže Poskytovateľ spracúvať prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov Poskytovateľa.

8. Účastník žiada o zverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov:

9. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvoliť roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.

10. Táto Zmluva nahrádza a ruší všetky predchádzajúce Zmluvy vzťahujúce sa na Účastnícke číslo.

11. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).







601#1-AMLJTVX

12. Súhlasím so zasielaním elektronickej faktúry na emailovú adresu (ak je uvedená vyššie) alebo na portál Moje O2.



13. Podpisom potvrdzujem prevzatie SIM karty.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté zo všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých medzi Účastníkom a Poskytovateľom a v súvislosti s týmito zmluvami rozhodne v rozhodcovskom konaní pred jedným rozhodcom Rozhodcovský súd v Bratislave zriadený pri Asociácii pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, zriaďovateľ: Asociácia pre rozhodcovské konanie, IČO: 45744564. Rozhodcovský súd v konaní postupuje podľa zákona č. 244/2002 Z. z., Štatútu a Rokovacieho poriadku, ktoré sú zverejnené v Obchodnom vestníku a na internetových stránkach www.rsvb.sk.

Podpis účastníka alebo jeho zástupcu

Podpis žiadateľa:

**STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
- SZAKKÖZÉPISKOLA**  
Rakocziho 23  
077 01 Kráľovský Chlmec

Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

Za poskytovateľa

Obchodný zástupca pre podnikateľov  
Mlynska 15 040 01 Košice  
SYTEL, s.r.o.  
Duklianska 7, 071 01 Michalove  
IČO: 0673979, IS DPH: SK2020038867

Podpis a pečiatka:   
Radek Štěrba, Výkonný riaditeľ pre úsek predaja a služieb

V zastúpení: Oleg Choma  
Kód predajcu: FR001.00009.90012  
Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015



Zmluva sa vyhotovuje v 3 origináloch.



## Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") medzi spoločnosťou O2 Slovakia, s.r.o., Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, IČO: 35 848 863, IČ DPH: SK2020216748 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 27882/B (ďalej len "Poskytovateľ") a Účastníkom



### 1. Účastník – právnická osoba

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákócziho  
Adresa Rákócziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko  
Štátna príslušnosť  
IČO / DIČ 35568330 /  
Zápis

### 2. Fakturačná adresa

Obchodné meno Stredná odborná škola - Szakközépiskola Rákócziho  
Adresa Rákócziho 23, 07701 Kráľovský Chlmec, Slovensko

### 3. Kontakt pre fakturáciu

Meno, priezvisko  
Telefón  
Email

### 4. Spôsob platby

Bankový prevod  Poštová poukážka  Inkaso

### 5. Splnomocnená osoba / zástupca

Meno, priezvisko Ing. Ivan Beňo  
Číslo hlavného dokladu ST422679

### 6. Služby

Cena za aktiváciu (s DPH) 0,00 EUR / 0,00 Sk  
Referenčné číslo zákazníka 83614058  
Zúčtovacie obdobie 01: 1. - posledného v mesiaci  
Účastnícke číslo / Číslo SIM karty +421948122536 / 894210462220013098  
Program služieb O2 Paušál  
Dátum aktivácie 05.11.2015

Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 Sk

### 7. Zasielanie elektronickej faktúry

Telefón +421948122536 Email juraj.arti@gmail.com

### 8. Vyhlásenie zástupcu účastníka

Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia zo dňa \_\_\_\_\_ s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu. Dokumenty preukazujúce moje oprávnenie prikladám k tejto Zmluve.

### 9. Spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť Aktiváciou SIM karty okrem čl. 5, 6, 7 Spoločných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Aktiváciu SIM karty do 30 dní od podpisu Zmluvy. Ak v tejto lehote nastane niektorá zo skutočností v zmysle § 43 ods. 1 písm. c) Zákona, Poskytovateľ si vyhradzuje právo nevykonať Aktiváciu SIM karty. Ak sa Zmluva povinne zverejňuje v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle tohto zákona, ak tento deň nastane po Aktivácii SIM karty. Ak dôjde zo strany Účastníka k využitiu Služieb podľa Zmluvy pred nadobudnutím jej účinnosti, má Poskytovateľ nárok na úhradu ceny za tieto Služby v zmysle platného Cenníka.

2. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak uzavrel s Poskytovateľom v rámci procesu prenášania čísla k Poskytovateľovi Zmluvu, pri ktorej Poskytovateľ pôvodne pridelil Žiadateľovi ako Účastníkovi k tejto Zmluve číslo z vlastnej číselnej množiny, a zároveň sa prenesenie Prenášaného čísla k Poskytovateľovi neuskutočnilo z dôvodov na strane Odovzdávajúceho podniku alebo na strane Žiadateľa, budú práva a povinnosti Poskytovateľa a Žiadateľa ako Účastníka z takejto Zmluvy riadne trvať po celú dojednanú dobu vo

# O<sub>2</sub>



e01#1-AMPMTZ

vzťahu k telefónnemu číslu pridelenému pôvodne Poskytovateľom z vlastnej číselnej množiny, ak je takéto telefónne číslo pridelené a Účastník pri uzatváraní Zmluvy požiadal o pokračovanie Zmluvy vo vzťahu k tomuto číslu. Realizáciu technického prenesenia Prenášaného čísla Poskytovateľ oznámi Zaujemcovi napr. prostredníctvom SMS správy najneskôr deň predchádzajúci dňu tejto realizácii.

3. Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti O2 Slovakia, s.r.o. vydané v súlade s § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a podmienky vydávania a používania elektronických peňazí (ďalej len „Všeobecné podmienky“). Cena za poskytované Služby je stanovená platným cenníkom a Účastník sa ju zaväzuje uhradiť vo výške a v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre vystavenej po konci zúčtovacieho obdobia okrem predplatených služieb, ktoré sú spoplatňované v zmysle čl. 7 Všeobecných podmienok. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Podpisom potvrdzujem, že som sa zoznámil/a so Všeobecnými podmienkami a platným Cenníkom, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Platný Cenník je k dispozícii na webovej stránke Poskytovateľa a v Značkových predajniach a Predajných miestach. Pojmy používané v tejto Zmluve, ktoré tu nie sú osobitne definované, majú rovnaký význam ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Poskytovateľa.

4. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dohodli, že (i) Zmluva a (ii) vzťahy, ktoré vznikli na základe Zmluvy, a ktoré nie sú výslovne upravené; sa spravujú Obchodným zákonníkom okrem práv a povinností výslovne upravených Zákomom.

Súdom, ktorý má právomoc na súdne konanie vedené proti Účastníkovi, ktorý nie je občanom Slovenskej republiky je vždy súd Slovenskej republiky miestne príslušný podľa sídla Poskytovateľa. Obdobne to platí aj pre právomoc Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky pre mimosúdne vyrovnanie sporu medzi Poskytovateľom a zahraničným Účastníkom v zmysle Zákona. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, príslušnosť a právomoc súdu sa spravuje zákonom č. 99/1963 Zb., Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že berie na vedomie a súhlasí s tým, aby jeho osobné údaje v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve Poskytovateľ spracúval na účely informovania Účastníka o službách, ponukách, novinkách a ďalších informáciách vzťahujúcich sa k Poskytovateľovi.  
V prípade, že nesúhlasíte, označte:  NIE

6. Účastník a Poskytovateľ sa týmto dohodli, že ak Účastník poruší svoju povinnosť v zmysle čl. 4.2 Všeobecných podmienok využívať Službu v súlade so Zákomom, Zmluvou a Všeobecnými podmienkami, t.j. Účastník sa dopustí zneužitia Služby (i) automatickým generovaním prevádzky;(ii) využívaním tzv. GSM brán;(iii) využitím SIM karty na zabezpečenie spojenia medzi tretími stranami nedovoleným presmerovaním telekomunikačnej prevádzky pripojením na zariadenie slúžiace na automatické smerovanie prevádzky;(iv)využívaním tzv. nekonečných, resp. neobmedzených volaní za účelom získanie finančného prospechu (napr. získavanie Kreditu), Účastník sa zaväzuje Poskytovateľovi na základe jeho výzvy uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100€ za každé takéto zneužitie Služby vo vzťahu ku každej SIM karte, prostredníctvom ktorej došlo k zneužitiu, a to aj opakovane.

7. Účastník berie na vedomie, že jeho osobné, prevádzkové a lokalizačné údaje môže Poskytovateľ spracúvať prostredníctvom tretích osôb ako sprostredkovateľov Poskytovateľa.

8. Účastník žiada o zverejnenie jeho údajov v rozsahu meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu a telefónne číslo v zozname účastníkov:

9. Účastník svojim podpisom potvrdzuje, že bol Poskytovateľom informovaný o možnosti vybrať si alternatívneho poskytovateľa roamingu ako aj o spôsobe, akým si možno zvolit' roamingové služby, ktoré alternatívny poskytovateľ roamingu poskytuje.

10. Táto Zmluva nahrádza a ruší všetky predchádzajúce Zmluvy vzťahujúce sa na Účastnícke číslo.

11. Účastník podpísaním tohto dokumentu prostredníctvom technického vybavenia Poskytovateľa súhlasí so spracovaním svojho podpisu a súvisiacich biometrických údajov, ktoré jednoznačne a nezameniteľne identifikujú Účastníka (Biometrický podpis).



e01#1-AMPMT7Z

12. Súhlasím so zasielaním elektronickej faktúry na emailovú adresu (ak je uvedená vyššie) alebo na portál Moje O2.



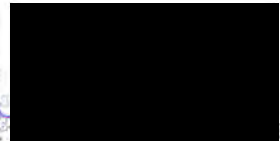
13. Podpisom potvrdzujem prevzatie SIM karty.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory vzniknuté zo všetkých zmlúv o poskytovaní verejných služieb uzavretých medzi Účastníkom a Poskytovateľom a v súvislosti s týmito zmluvami rozhodne v rozhodcovskom konaní pred jedným rozhodcom Rozhodcovský súd v Bratislave zriadený pri Asociácii pre rozhodcovské konanie, sídlom v Bratislave, Ventúrska 14, zriaďovateľ: Asociácia pre rozhodcovské konanie, IČO: 45744564. Rozhodcovský súd v konaní postupuje podľa zákona č. 244/2002 Z. z., Štatútu a Rokovacieho poriadku, ktoré sú zverejnené v Obchodnom vestníku a na internetových stránkach www.rsvb.sk.

Podpis účastníka alebo jeho zástupcu



Za poskytovateľa



Podpis žiadateľa:

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
- SZAKKÖZÉPISKOLA  
Rakocziho 23  
077 01 Kráľovský Chmeľ

Podpis a pečiatka:

Radek Štěrba, Výkonný riaditeľ pre usek predaja a služieb



Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

V zastúpení: Oleg Choma

Kód predajcu: FR001.00009.90012

Miesto a dátum: Michalovce, 06.11.2015

Zmluva sa vyhotovuje v 3 origináloch.

